Aktuell

PRODUKTE & TRENDS
Blaupunkt: Radio-Navi für 499 Euro; Pioneer-Radio mit Bluetooth 6
B&O im Audi; VDO Dayton: Bildschirm-Navi für den Rückspiegel 7
Navman: GPS-Tool für Sportler; Siemens-Bluetooth-Car-Kits 8
Navicore: Handy-Navi aus Finnland; Navi-PDA-Phone von Yakumo 10

Navigation

KAUFBERATUNG: Die perfekte Navi
Welche Navi passt zu Ihnen? Der Systemvergleich gibt die Antwort 14

TEST: Bildschirm-Navigation
Sie sind die Königsklasse der Navigation: Festeinbauten mit separatem Monitor im Testüberblick 20

TEST: Radio-Navigation
Unauffällig, funktional und präzise: alle aktuellen Radio-Navigationssysteme im großen Vergleichstest 30

TEST: PDA-Navigation
Vom Billig-Bundle bis zum Highend-Navigator: alle Lotsen-Programme für Pocket-PCs und Palm-OS-PDAs 38

TEST: Handy-Navigation
Die Navigation der Zukunft: Clevere Wegweiser für Smartphones und Handys im Testvergleich 50

TEST: Plug-&-Play-Navigation
Auspacken, anschließen, losfahren – so gut sind Tomtom Go, Naviflash und die übrigen Stand-alone-Systeme 58

Werkssysteme

TEST: Navis ab Werk
Wo lohnt das Kreuz auf der Ausstattungsliste? Die aktuellen Navi-Systeme und Infotainment-Komponenten von Audi bis Volvo auf dem Prüfstand 70

MARKTÜBERSICHT: Werkssysteme
Alle Navigationssysteme der acht populärsten Autohersteller 80

Entertainment

KAUFBERATUNG: DVD im Auto
Nach der Straße erobert die DVD jetzt auch das Auto: So rüsten Sie Ihr Fahrzeug zum mobilen Kinosaal auf 92

KAUFBERATUNG: MP3 im Auto
Wie Sie Apples iPod und andere MP3-Player am Autoradio anschließen. Plus: MP3-Festplatten-Player zum Einbau 98

FASZINATION KLANG: Porsche 911er
Der neue Kult-Porsche steckt randvoll mit Soundtechnik von Bose – *connect* hat den rollenden Konzertsaal Probe gefahren 106

Telefon

PRAXISTEST: Highend-Telefone
Plaudern im Auto auf höchstem Niveau: Car-Kits, Freisprechlösungen und Autotelefone der Luxusklasse 112

TEST: Car-Kits
Die besten Bluetooth-Car-Kits, Plug-&-Play-Lösungen und Freisprecher zum Festeinbau – für jedes Budget 118

PRAXIS: Telefonieren im Auto
So telefonieren Sie sicher im Auto: Alles, was Sie über Car-Kits, Bluetooth-Freisprecher & Co. wissen müssen 126

Standards

DIALOG **3**
BESTENLISTE **128**
IMPRESSUM **129**
HERSTELLERADRESSEN **130**



14 Kaufberatung Navigation
Radio-System, Bildschirm-Lösung, Plug & Play oder PDA-Bundle? So finden Sie zielsicher das Navisystem, das optimal zu Ihnen passt.



70 Navigation ab Werk
Beim Autobauer kaufen oder lieber nachrüsten? Die aktuellen Navi-Systeme von Audi, BMW, Volvo, Opel, VW und Mercedes im Test.



98 Musik total: MP3 im Auto
So schließen Sie Apples iPod und andere MP3-Player an Ihr Autoradio an. Plus: MP3-Radios mit Festplatte im Praxistest.



38 PDA-Navigation
Die cleveren Navigations-Bundles für PDAs überzeugen mit Top-Leistung zum günstigen Preis. Alle Systeme im Vergleich.



92 DVD im Auto
Entspannter reisen: So rüsten Sie Ihr Fahrzeug zum Autokino auf und sorgen für Kurzweil auf langen Strecken.



118 Car-Kits
So telefonieren Sie im Auto sicher und bequem: die besten Freisprech-Lösungen für jedes Budget.

106 Fetter Sound: Der neue Porsche 911er verwöhnt audiophile Sportwagen-Fans mit feinster Bose-Technik. *connect* hat den bassstarken Boliden zur Probefahrt geladen – steigen Sie ein!



GERÄTE IM HEFT

Bildschirm-Navigation

Alpine NVE-099P 21
Blaupunkt Travel Pilot DX-V 22
Clarion VN848DVTMC 22
Kenwood KNA-DV 3200 23
Panasonic CN-DV 2300 N 23
Pioneer AVIC-X1R 24
THB Navi Plus 24
VDO MS 5500 XL 25
VDO MS 5400 XL 25
VDO MS 3200 25

Radio-Navigation

Alpine INA N 333 R 31
Becker Indianapolis 31
Becker Traffic Pro 7949 32
Becker Traffic Pro 7945 BT 32
Blaupunkt Travel Pilot E1 33
Blaupunkt Travel Pilot E2 33
JVC KD-NX901 34
Sony KP-NC9950HC1 34
VDO MS 4150RS/MP3 35
VDO MS 4200RS 35

PDA-Navigation

ALK CoPilot PocketPC 5 39
Destinator PN 39
Falk Navigator TMC-Edition 40
Hekosoft Digi-Map Premium 40
Marco Polo Mobile Navigator 2 42
Navman GPS 4410/4460 42
Navigon Mobile Navigator 5 43
Route 66 Navigate 2004 44
T-Mobile Navigate 44
Tomtom Navigator 3 45
ViaMichelin Navigation 46

Handy-Navigation

Cullmann Variocom VC4 Nav 51
Destinator SP 51
Falk Activepilot 52
Route66 Mobile 2005 52
Smart2Go Personal Navigator 53
Tomtom Mobile 53
T-Mobile NaviGate Blue Kit II 54
Wayfinder Euro Navigator 54

Plug-&-Play-Navi

Garmin iQue M5 59
Garmin Street Pilot c320/330 59
Garmin Street Pilot 2610/2650 60
Garmin Quest 60
Magellan RoadMate 300 62
Magellan RoadMate 700 62
Medion MDPNA 150 63
Navman ICN 510 64
Navman ICN 635 64
Naviflash Navigationssystem 65
Tomtom Go 66
Tomtom Go 300/500/700 66

Navigation ab Werk

Audi A3 72
BMW 1er 73
Volvo V50 74
Opel Astra 75
VW Touran 76
Mercedes A-Klasse 77

Multimedia

Alpine IVA-D300R 96
Alpine KCA-420i 100
Ampire AME 070 95
Audiovox VOD 915 95
Clarion VCZ 628 94
DelphiGrundig CarCine 720 97
DelphiGrundig HDD 30 105
Dension DH100IX 104
Dension DMP3-A 105
Dension Icelink Plus 100
JVC KD-AVX1 94
Kenwood DDX 7025 96
Kenwood Music KEG 105
Macrom M-DVD 9900 95
Pioneer AVH-P 6600 DVD 96
Pioneer CD-IB 100 100
Techcom iPod Aktivhalter 100
Techcom Nextbase 97
Yakumo Traveller 8.0 97
Zenec ZE-160 DVD 94

Highend-Telefone

Becker Traffic Pro 7945 BT 115
FWD Audio Com 116
Nokia 616 114
Nokia 810 117
THB Bury Chauffeur Talk/Navi Plus 116
VDO Dayton CIX 3000 blue 114

Freisprechanlagen

Alac AM1 Bluetooth 122
Cullmann Variocom VC4 122
FWD Audio Blue 122
Jabra BT800 121
Mr Handsfree Blue Perfection 121
Motorola HF 800 120
Motorola HS810 121
Motorola IHF 1000 123
Parrot CK 3300 123
Parrot CK 3300 Evolution 123
Parrot Easy Drive 120
Plantronics M3000 121
Seecode Visor SFK 404 121
Trust HS-8200 120